

## NEUES VOM QUARTIERSMANAGEMENT

### Neuwahl der Bewohnergruppe für den Quartiersrat

In der Woche vom 11. bis 15. Februar 2013 fand die Neuwahl der Bewohnergruppe für den Quartiersrat statt. Es hatten sich insgesamt 28 Kandidat(inn)en zur Wahl gestellt. 215 Bewohner(innen) hatten sich an der Wahl beteiligt. Die acht Bewohner(innen) mit den meisten Stimmen werden künftig als Mitglieder, 13 darauffolgende als Stellvertreter im Quartiersrat mitarbeiten.

**Mitglieder:** Elif Özkan, Prof. Manfred Lüder, Eniss Bejaoui, Margareta Grotehusmann, Ali Ibrahim, Ursula Hertel, Marga Köslér, Erika Rendant  
**Stellvertreter:** Halla Osman, Hana Natour, Nuray Caglayan, Oliver Thomas, Ayse Vural, Rouida Abbo, Leyla Koc, Serdal Umar, Teresa Kwidzinski, Dariusz Krylik, Funda Bag, Gisela Ramm, Bernd Reinhardt  
Das Team vom Quartiersmanagement gratuliert den gewählten Kandidat(inn)en ganz herzlich.

Neben den gewählten Mitgliedern und Stellvertretern der Bewohnergruppe, wird im Quartiersrat weiterhin die Gruppe der „Partner der Quartiersentwicklung“ mitarbeiten. Dazu gehören Elternvertreter von Schule und den drei Kitas, Vertreter der Mieterbeiräte, der EVM-Bewohnerschaft, des Jugendtreffs „The Corner“ und der Gewerbetreibenden im Sonnencenter. Diese Gruppe wird durch die Steuerungsgruppe zum Quartiersmanagement benannt. Am 26. Februar findet die konstituierende Sitzung des neuen Quartiersrates statt. Dort werden auch der/die Sprecher(in) und Stellvertreter(in) gewählt. Wir werden Sie in der nächsten Ausgabe über die komplette Zusammensetzung des Quartiersrates und das Ergebnis der Sprecherwahl informieren.

### Natur- und Bewegungs(t)räume für Jung und Alt

Die High-Deck-Siedlung erhält aus dem Programm „Soziale Stadt“/ Quartiersfonds IV zusätzliche Fördermittel für die Neugestaltung der Freifläche vor dem Kindertreff „Waschküche“ – zwischen den Häusern Heinrich-Schlusnus-Straße 1-7 und 9-13. Das Planungsbüro GrünDesign hat im Februar mit den Ideen der Kinder und Eltern einen ersten Entwurf für die Neugestaltung entwickelt. Der Bolzplatz wurde bereits abgerissen. Hier wird ein kleinerer Bolzplatz mit Kunststoffbelag und schalldämmendem Zaun entstehen. Darüber hinaus werden neue Aufenthalts- und Spielflächen für Kinder und Erwachsene geschaffen. Der Entwurfsplan kann gern im Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23 eingesehen werden.



Kinder sammeln Ideen zur Neugestaltung der Freifläche vor dem Kindertreff

## QUARTIERSINFOS

### Mobiles Beratungsteam unterstützt wieder in sechs Sprachen

Ab 1.2.2013 arbeiten wieder vier Frauen im Mobilen Beratungsteam. Frau Rouida Abbo, Frau Ajeti, Frau Hülya Altun und Frau Nazha Mahmoud unterstützen Sie gerne und kostenlos bei der Suche nach Beratungsangeboten oder begleiten Sie zu Schulen, Kitas, Behörden oder Ämtern. Projektträger ist der Internationale Bund. Nähere Informationen zur Erreichbarkeit: siehe nächste Spalte, Rubrik „BERATUNG UND INFOS“.



Mobiles Beratungsteam High-Deck-Siedlung

### Mülltrennung künftig einfacher

Die „Gelbe Tonne“ und die „Orange Box“ sind jetzt eins. Trennen Sie bitte unbedingt Ihren Müll nach Wertstoffen, Glas, Papier/Pappe, Biogut und Hausmüll. Dies spart Kosten für ALLE.

**Das gehört in die gelbe/ orange Wertstofftonne:** Kunststoff, z.B. Becher, Kunststoff-Flaschen, Folien, Schaumstoffe, Gebrauchsgegenstände wie Gießkannen oder Spielzeug, Metall, z.B. Töpfe, Werkzeuge, Besteck, Schrauben, Alufolie, Getränkeverpackungen

**NICHT in die gelbe/ orange Wertstofftonne gehören:** Elektrogeräte, Energiesparlampen, Batterien, Textilien, CD's, DVD's und Holz. Nutzen Sie zur Entsorgung dieser Materialien den Recyclinghof BSR, Gradestraße 77, 12347 Berlin. Rückfragen/ Infos: **BSR (Tel. 75 92 49 00)** oder **ALBA (Tel. 35 18 23 51)** oder [www.wertstofftonne-berlin.de](http://www.wertstofftonne-berlin.de)

## HIGH-LIGHTS MÄRZ 2013

**Freitag, 1., 8., 15. und 22. März 2013, 9-10.30 Uhr**

**YOGA für Anfänger:** Übungen zur Bewegung und Entspannung mit Susanne Mampel. Bitte bequeme Kleidung mitbringen. Teilnahme kostenfrei. Rückfragen/Anmeldungen: Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25).  
**Ort:** Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

**Mittwoch, 20. März 2013, 18.30 Uhr**

**Vätertreff: Gespräch mit den Präventionsbeauftragten des Polizeiabschnitts 54 Jörg Badow und Peter Grzeschik.**  
**Ort:** Kindertreff „Waschküche“ (Heinrich-Schlusnus-Straße 1/3)

**Donnerstag, 28. März 2013, 14 Uhr**

**Treffen Naturforscher 40 Plus:** Naturliebhaber sind herzlich willkommen.  
**Ort:** Computertreff 40 Plus (Leo-Slezak-Straße 10)

## IMPRESSUM

### Herausgeber/ V.I.S.d.P.:

Quartiersmanagement High-Deck-Siedlung  
Weeber+Partner, Leo-Slezak-Straße 23, 12057 Berlin  
Tel. 68 05 93 25, Fax 68 05 93 26, E-Mail: [high-deck-quartier@weeberpartner.de](mailto:high-deck-quartier@weeberpartner.de)  
Homepage: [www.high-deck-quartier.de](http://www.high-deck-quartier.de)  
Sprechzeit: Do 15 - 19 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung  
Redaktion, Layout: QM High-Deck-Siedlung, Tina Waleschkowski  
Fotos: QM High-Deck-Siedlung  
Druck: mandaro Mediengesellschaft mbH, Eiswerderstraße 18, 13585 Berlin

## BERATUNG + INFOS

### JobCenter Neukölln

Sonnencenter, Sonnenallee 320, 12057 Berlin  
Integration/ Arbeitsvermittlung, keine Leistungsberatung  
Beratung für HARTZ IV-Empfänger aus der High-Deck-Siedlung nur auf Einladung bzw. nach Terminvergabe

### Beratungszentrum HIGH-DECK 2012

Sonnencenter, Sonnenallee 320, 12057 Berlin

### Familie im Focus (IB)

Orientierung, Information, Unterstützung zu sozialen und beruflichen Themen in deutsch, englisch, arabisch, polnisch, türkisch, kroatisch, serbisch, thailändisch, laotisch, vietnamesisch, mazedonisch, slowenisch und bulgarisch

### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do 8-16 Uhr, Mi 8-11 Uhr + 12.30-17 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr

Tel. 63 22 72 90, E-Mail [fif.info@yahoo.com](mailto:fif.info@yahoo.com)

### Mobile Bildungsberatung LernLaden Neukölln

(gsub-Projektgesellschaft mbH)

Beratung zu Aus- und Weiterbildung einschließlich Berufsorientierung

### Öffnungszeiten:

Mo 9-12 Uhr, Di 9-13 Uhr, Mi 13-17 Uhr

Tel. 63 22 72 94, 0173/ 610 62 96

### Job Point Neukölln

(IB in Kooperation mit gsub-Projektgesellschaft mbH)

Der kurze Weg zum Job, Stellensuche und Jobangebote.

### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do 8-16 Uhr, Mi 8-11 Uhr + 12.30-17 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr

Tel. 63 22 72 90

### Beratungs- und Antragservice (Bequit GmbH)

Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen (auch ALG II), Schreiben von Bewerbungen und Lebensläufen, Briefe an Behörden. Kostenlose Unterstützung in deutscher, arabischer und englischer Sprache.

Michael-Bohnen-Ring 15 (Eingang über's High-Deck), 12057 Berlin

### Öffnungszeiten:

Mo bis Mi 9-16 Uhr, Do 9-17.30 Uhr, Fr 9-13 Uhr

Tel. 68 05 53 95, E-Mail [beratunghighdeck@bequit.de](mailto:beratunghighdeck@bequit.de)

### Mobiles Beratungsteam/ Nachbarschaftshelferinnen (IB)

Kostenlose Unterstützung in deutscher, türkischer, arabischer, albanischer, kroatischer und mazedonischer Sprache bei der Suche nach Beratungsangeboten, Begleitung zu Behörden/ Ämtern

Joseph-Schmidt-Straße 5, 12057 Berlin, Tel. 68 05 80 72

Ansprechpartnerinnen:

Rouida Abbo (0152/ 05 73 10 01), Frau Ajeti (0152/ 14 16 91 59), Hülya

Altun (0152/ 05 75 08 48), Nazha Mahmoud (0152/ 05 75 08 63)

### Sprechzeiten:

Do 9-12 Uhr oder nach tel. Vereinbarung sowie während des Frauenfrühstücks Mi 10-12 Uhr im „mittendrin“ (Zutritt nur für Frauen)

### Stadtteilmütter in Neukölln (Diakoniewerk Simeon gGmbH in Kooperation mit dem Bezirksamt Neukölln)

Kostenlose Besuche in Familien türkischer und arabischer Herkunft mit Kindern im Alter bis zu 12 Jahren zur Information und Beratung  
Mehr Informationen: mittwochs 10-12 Uhr im Nachbarschaftstreff, täglich im Stadtteilmütter-Projekt (Tel. 902 394 185) oder im Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25).

## BILDUNG + KURSE

### Deutschkurse im Quartier

Aktuelle Informationen zu den Kursangeboten erhalten Sie im Beratungszentrum HIGH-DECK 2012 (Sonnencenter) oder im Quartiersbüro (Leo-Slezak-Straße 23).

## RUND UMS WOHNEN

**HIGH-DECK Management GmbH** (Wohnungsverwaltung d. Capricornus High-Deck Residential GmbH & Co. KG)

**Servicebüro Sonnenallee 323, 12057 Berlin**

**Sprechzeiten (persönlich):** Di 9-13 Uhr, Do 14-18 Uhr

**Sprechzeiten (tel.):** Mo u. Mi 10-12 Uhr, Tel. 68 89 24 70 (Zentrale)

Zusätzlich können Sie Mängelmeldungen jederzeit auf den Anrufbeantworter Ihrer Vermieterin/Verwalterin sprechen oder auf der Internetseite [www.highdeck.de](http://www.highdeck.de) im Kontaktformular eingeben.

**Notdienst Haustechnik:** Mo-Fr ab 18 Uhr, Sa/So ganztätig, Tel. 0163/ 794 80 65

**Wohnungsvermietung Du Chesne:** Tel. 808 55 60

**Nutzung der Waschküche:** Michael-Bohnen-Ring 52, Mo u. Fr für Mieter Haus Leonberg, Di u. Do für alle anderen Mieter, 10-17 Uhr. Schlüssel im Servicebüro (Sonnenallee 323) gegen Kautions von 20 €.

### STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH

**Servicebüro Hermannstraße**

Hermannstr. 208-210, 12049 Berlin, Tel. 68 92 68 00

[www.stadtundland.de](http://www.stadtundland.de)

### Öffnungszeiten des Servicebüros:

Mo, Di, Mi 8-16 Uhr, Do 9-19 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr

**Sprechzeiten der Vermieter/Verwalter:** Di 9-13 Uhr, Do 14-18 Uhr

### Handwerker-Service:

Mo, Di, Mi, Fr 7-9 Uhr, Do 9-11 Uhr, Tel. 68 92 68 50, Fax 68 92 68 97

### EVM Berlin eG

Paulsenstraße 39, 12163 Berlin, Tel. 82 79 05 0, [www.evmberlin.de](http://www.evmberlin.de)

**Sprechzeiten (telefonisch):** Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-15 Uhr

**Sprechzeiten (persönl.):** Mo 9-12.15 Uhr, Mi 14-17 Uhr, Fr 9-12.15 Uhr

### Mieterbeiräte High-Deck-Siedlung

Die Mieterbeiräte in den Wohnungsbeständen der Capricornus und der STADT UND LAND unterstützen bei Mieteranliegen (z.B. Betriebs-/ Heizkostenabrechnung, Mängelbeseitigung, Gespräche mit dem Vermieter) Bei Fragen stehen die Mieterbeiräte gern persönlich zur Verfügung.

**Kontakt und Terminabsprache über:** Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

### Die Konfliktvermittler

Ärger mit Nachbarn? Streit im Haus? Wir beraten, unterstützen u. vermitteln bei Konflikten kostenlos in deutscher, türkischer und arabischer Sprache.

**Kontakt über:** Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

### Polizeidirektion V, Abschnitt 54,

**Dienstgruppe Kölnische Heide**

**Sprechstunde im Quartier:** Di 17-19 Uhr

Nachbarschaftstreff „mittendrin“, Sonnenallee 319, 12057 Berlin

### Sicherheitsdienste im Quartier

**Wohnbereich der Capricornus**

JWD-SECURITY, Tel. 0163/ 462 93 61

Rundgänge im Quartier: Mo-Do 16-0 Uhr, Fr/Sa 18-2 Uhr, So 18-0 Uhr

Telefonische Erreichbarkeit: Mo-Fr bereits ab 8 Uhr und Sa/So ab 9 Uhr

**Wohnbereich der STADT UND LAND**

Gegenbauer Security, Tel. 0151/ 29 26 73 75

Im Notfall 24 Stunden telefonisch erreichbar.

Rundgänge Wohnanlage: Sa/So, Feiertage und Schulferien 18-2 Uhr

### Ordnungsamt Neukölln

Unterstützung bei Lärm und Störungen in Haus und Wohnumfeld

**Erreichbarkeit:** Mo-Fr 6.30-21.30 Uhr, Tel. 9 02 39 66 99

## NACHBARSCHAFTSTREFF „MITTENDRIN“

**Nachbarschaftstreff „mittendrin“** (Internationaler Bund)  
Sonnenallee 319, 12057 Berlin, Tel. 68 05 98 43  
**Öffnungszeiten:** Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-13 Uhr  
**Alle Angebote ohne Preisangabe sind KOSTENFREI!**

**Montag:**  
11.30-13.00 Uhr **Suppentopf** (1,50 Euro)

**Dienstag:**  
14.00-15.00 Uhr **Seniorengymnastik**  
14.30-16.30 Uhr **Kaffeeklatsch mit Nachbarn** (Preis nach Verzehr)  
17.00-19.00 Uhr **Kiezsprechstunde der Polizei** (Polizeiabschnitt 54)

**Mittwoch:**  
10.00-12.00 Uhr **Frauenfrühstück + Treff Stadtteilmütter** (4,50 Euro)

**Donnerstag:**  
11.30-13.00 Uhr **Mittagstisch** (Änderungen vorbehalten)  
07.03. Schweinefilet, Bandnudeln, Brokkoli, Dessert (4 Euro)  
14.03. Rahmudeln mit Lauch und Schinken, Salat (3,50 Euro)  
21.03. Hähnchenbrust in Curry-Rahmsoße, Gemüse, Dessert (4 Euro)  
28.03. Lachs in Dillsoße, Salzkartoffeln, Dessert (4 Euro)

## HIGH-LIGHTS MÄRZ 2013

**Freitag, 1., 8., 15. und 22. März 2013, 9-10.30 Uhr**  
**YOGA für Anfänger:** Übungen zur Bewegung und Entspannung mit Susanne Mampel. Bitte bequeme Kleidung mitbringen. Teilnahme kostenfrei.  
Rückfragen/Anmeldungen: Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25).

**Montag, 4. März 2013, 14 Uhr**  
**Lesecafé „Geschichten, die das Leben schrieb“:** Frauen lesen und erzählen Geschichten aus ihrem eigenen und dem Leben anderer Frauen.  
Alle Bewohner(innen) sind herzlich eingeladen.

**Mittwoch, 6., 20. und 27. März 2013, 14 Uhr**  
**Sing mit uns im „mittendrin“ - vom Volkslied bis zum Beatles-Song**  
Ein Nachmittag mit Michael Sellin.

**Freitag, 8. März 2013, 18.30 Uhr**  
**Internationales Frauenfest:** Bunte Tanzveranstaltung NUR für Frauen.  
Internationale Musik von DJane Elvan und vielen Überraschungen. Karten nur im Vorverkauf bis 7.3.: 3 Euro. Einlass ab 18 Uhr, ab 15 Jahren.

**Dienstag, 12. März 2013, 17 Uhr**  
**Küche der Nationen:** Frau Gegatheesmavah bereitet mit interessierten Hobbyköch(inn)en ein Gericht aus Sri Lanka zu. Anmeldung/ Bezahlung bis 8.3. im Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25). Kosten: 5 Euro/Person.

**Mittwoch, 13. März 2013, 14 Uhr**  
**Bingo:** Spielenachmittag mit kleinen Preisen für die Gewinner.

**Montag, 18. März 2013, 13 Uhr**  
**Sira Gecesi:** Türkischer Kulturnachmittag für ALLE Bewohner(innen) mit Gesang und traditionellem Tanz.

**Mittwoch, 20. März 2013, 17 Uhr**  
**Kino in der Kiste: „Kokowääh“** Hauptrolle und Regie: Til Schweiger.  
Komödie, ab 6 Jahren, ca. 121 Minuten (Deutschland 2011).

**Montag, 25. März 2013, 17 Uhr**  
**Auf Sindbads Spuren:** Reisebericht von der MS Deutschland mit Hannelore und Bodo Schmiedel.

Der Nachbarschaftstreff kann für private Veranstaltungen gemietet werden. Miete zurzeit: 150 Euro je Wochenende.

## INTERKULTURELLES ELTERNZENTRUM

**Familienforum High-Deck**  
**Standort Interkulturelles Elternzentrum** (AspE e.V.)  
Hänselstraße 6, 12057 Berlin  
Kordinatorin: Natalia Weimann, Tel. 0151/ 56134644

Offene Angebote für ALLE Eltern und Bewohner(innen) der High-Deck-Siedlung, für Austausch und Diskussion, Erziehungsfragen, Gesprächsrunden, Vorträge und gemeinsame Aktionen.

**Alle Angebote sind KOSTENFREI.**

Die Ausstellung „**Jeder ist so wie er ist**“ des Antidiskriminierungskurses des Kindertreffs „Waschküche“ kann während der Veranstaltungen im Elternzentrum besichtigt werden.

**Montag:**  
8-9 Uhr **Beratung für Bewohner(innen) aus Südosteuropa in deutsch, albanisch, mazedonisch und kroatisch** (Frau Ajeti)  
9-13 Uhr **Kleinkindgruppe für Mütter mit Kindern von 10 Monaten bis 3 Jahren** (Kevser Elicecli). Teilnahme nur nach Voranmeldung bei N. Weimann (Tel. 0151/ 56134644).

**Dienstag:**  
14.30-16 Uhr **Offenes Elterncafé** (N. Weimann und Stadtteilmütter)

**Mittwoch:**  
10-11.15 Uhr **Pilates-Kurs für Mütter** (AOK Nordost)  
Teilnahme nur nach Voranmeldung im Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25).

**Donnerstag:**  
14.30-16 Uhr **Offenes Elterncafé** (N. Weimann und K. Elicecli)

## SPEZIELLE TERMINE MÄRZ 2013

**Dienstag, 5. März 2013, 14.30-16 Uhr**  
**Thema im Elterncafé:** Kreativer Nachmittag (N. Özen und N. Weimann)

**Dienstag, 12. März 2013, 14.30-16 Uhr**  
**Thema im Elterncafé:** „Schmeckomat“ – Spiel für Groß und Klein zum Thema Ernährung (Stadtteilmütter und Natalia Weimann)

**Donnerstag, 14. März 2013, 14.30-16 Uhr**  
**Thema im Elterncafé:** Gefahren im Internet – worauf sollten Eltern achten (Peter Grzeschik, Präventionsbeauftragter/ Polizeiabschnitt 54)

**Dienstag, 19. März 2013, 14.30-16 Uhr**  
**Thema im Elterncafé:** Gefahren im Internet - worauf sollten Eltern achten

**Donnerstag, 21. März 2013, 14.30-16 Uhr**  
**Thema im Elterncafé:** Kreativer Nachmittag (Natalia Weimann)

**Freitag, 22. März 2013, 10-13 Uhr**  
**Mutter-Kind-Café „Hanin“ für alle interessierten Eltern:** Gefahren im Internet – worauf sollten Eltern achten (Peter Grzeschik, Präventionsbeauftragter/ Polizeiabschnitt 54)

## SONNENFAMILIEN

Treffpunkt für Eltern von Kindern mit Behinderungen

**Freitag, 22. März 2013, 17.30 Uhr**  
**Thema „Gesunde Ernährung“:** Wie viel Zucker ist in unserem Essen?  
Spiel mit anschließendem Gespräch (K. Chahrour)

## TIPPS FÜR KIDS + JUGENDLICHE

Alle Angebote sind **KOSTENFREI**.

**Kindertreff „Waschküche“** (AspE e.V.)  
Treffpunkt für Kinder im Alter von 6-13 Jahren:  
Gemeinsam spielen, lernen, tanzen, basteln, lachen, Spaß haben...  
Heinrich-Schlusnus-Straße 1/3, 12057 Berlin  
**Öffnungszeiten:** Mo-Do 15-19 Uhr, Fr 13-17 Uhr  
**Lernhilfe:** Mo-Do 16-18 Uhr  
**Einzelförderung:** Fr 13.30-16.30 Uhr  
**Angebote:**  
Mo 15-19 Uhr Kreativer Nachmittag  
Di 16-19 Uhr Zeichentrick-Projekt (N. Schrot, Young Arts NK)  
Mi 15.30-18.30 Uhr Geschichtenpfad mit Kevser

**Elternangebote:**  
Mi 18.30-20.30 Uhr Vätertreff  
Fr 10-12.30 Uhr Mutter-Kind-Café „Hanin“

**SPEZIELLER TERMIN MÄRZ 2013**  
**Mittwoch, 20. März 2013, 18.30 Uhr**  
**Vätertreff: Gespräch mit den Präventionsbeauftragten des Polizeiabschnitts 54 Jörg Badow und Peter Grzeschik.**  
Alle Väter des Quartiers sind herzlich eingeladen.  
**Ort:** Kindertreff „Waschküche“ (Heinrich-Schlusnus-Straße 1/3)

**Spielzeugkiste/ Basteln und Lernen** (BfU gGmbH)  
Spielen, Basteln, Lesen, Malen, Singen für Kinder bis 12 Jahren  
Täglich wechselndes Programm, bitte erfragen.  
Michael-Bohnen-Ring 25, 12057 Berlin, Tel. 0157/ 75 93 51 53  
**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 10-18 Uhr

**Jugendtreff „The Corner“** (Evangelischer Kirchenkreis Neukölln)  
Tischtennis, Kickern, Billard, Internet, Brettspiele, Nintendo, Wii Sports, Playstation u.a. für Jugendliche ab 13 Jahren  
Neuköllnische Allee 129, 12057 Berlin, Tel. 68054936, www.the-corner.de  
**Öffnungszeiten:** Di-Fr 15-20 Uhr  
**Lernhilfe und Berufsorientierung:** Di-Fr 16-20 Uhr, Terminabsprachen möglich.  
Die **Streetworker** des Jugendtreffs sind abwechselnd im Quartier unterwegs (Tel. 0157/ 84 919 141).

## SPEZIELLE TIPPS

**Nähwerkstatt und Kinderkleiderbörse** (Bequit GmbH)  
Hilfe, Rat und Tat bei Stoffen und Kleidung aller Art, Unterstützung beim Nähen lernen und beim Reparieren von Kleidung  
Joseph-Schmidt-Str. 8, 12057 Berlin, Tel. 68 05 50 81  
**Öffnungszeiten:** Mo-Do 8-15 Uhr, Fr 8-14 Uhr

**Seniorenbegleitedienst** (trias gGmbH)  
Kostenfreie Unterstützung von Senioren und behinderten Menschen:  
Begleitung bei Arztbesuchen, Einkauf, Erledigungen, M.-Bohnen-Ring 12  
**Kontakt:** Mo-Fr 8-14 Uhr, Tel. 62 60 71 56

# Deck-Blatt

## Neues aus der High-Deck-Siedlung

# März 2013

## INFORMATIONEN, BERATUNGEN, TREFFS

NEWS, ADVICE, MEETINGS

Bilgi, Danışma, Buluşma

## استعلامات، إستشارات، لقاءات

Informacje, Porady, Spotkania

Saj te situmen informacije, Saj te situmen zutipe, Saj te maldinentumen

Informacije, Savjetovanja, Sastajanja

Informacije, Savetovanja, Druzenja

Informime, Këshillime, Takime



Planer Dieter Mielitz und Väter im Gespräch zum Bodenbelag für den neuen Bolzplatz

[www.high-deck-quartier.de](http://www.high-deck-quartier.de)



**„Bea's Styling Stübchen“**  
Der Friseursalon ganz in Ihrer Nähe (Sonnecenter, Sonnenallee 320).  
Das Friseurteam kümmert sich professionell, individuell und preisgünstig um Ihr Haar.